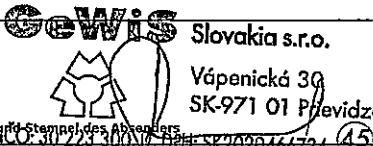


(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				2270504				Process number 336912 (4) Shipping date 11/12/2018			
(5) Supplier and sender								(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(9) of			
				prepaid ☐ carriage ☐		Freight car ☐ Forwarder ☐		Invoice number			
				€		Freight ☐ external ☐					
						Express ☐ own vehicle ☐					
						Express ☐					
						Mail ☐					
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550003916601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		Auftragssachbearbeiteri n		+49 (0) 8294 86094 832		2095033	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						16746SK		3,554.88		3,260.88	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Lot: B-240354 9				1,680	Pcs				
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470				4	Pcs				
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM				4	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid									
	17-01028, 17-01030, 18-0418, 18-0474, 18-0475 / Index "C" / 4 x 420 Stück										
B KUEHNE+NAGEI S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1680 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 13/12/2018 Firma: <i>[Signature]</i>											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009594 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 11.12.2018			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 336910 - 336914						
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 11	8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 9541,00 9541,00	12 Umfang in m³
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung			20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei			21 Ausgefertigt in Prievidza am 11.12.2018			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IC: 30 223 302016 BPH: SK2020466734			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers  MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IC: 30 223 302016 BPH: SK2020466734			
24 Gut empfangen Datum 13 DIC 2018			25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			28 Benutzte Genehmigung Nr.			
28 Benutzte Genehmigung Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009594 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																															
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 11.12.2018																																																			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 336910 - 336914																																																			
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 11		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 9541,00 9541,00		12 Umfang in m³																																							
CMR																																																			
Bez. s. Nr. 9 Gefahrezettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger																																							
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						Fracht																																													
						Ermäßigung		-																																											
						Zwischensumme																																													
						Zuschläge																																													
						Nebengebühren																																													
14 Rückerstattung						Sonstiges		+																																											
						Zu zahlende Gesamtsumme																																													
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei						20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 24 Gut empfangen Datum																																													
21 Ausgefertigt in Prievidza am 11.12.2018						MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730																																													
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, SK-BPA, SK2020464734 (45)						23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730																																													
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km						24 Gut empfangen 13 DIC 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																													
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs						<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Paletten-Absender				Paletten-Empfänger				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender				Paletten-Empfänger																																															
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																												
Euro-Palette				Euro-Palette																																															
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																															
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																															
27						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																													
Kfz PDM0009 PD838YH		Antliches Kennzeichen		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																													
Anhänger																																																			
Benutzte Genehmigung Nr.												☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																							